

## 1.5 - SEGNALAZIONI DI ANOMALIA

La valvola può segnalare 5 casi di anomalia che verranno indicati tramite il lampeggio dei LED ogni 5 sec. (vedi figure in tabella).  
**In caso di presenza di più anomalie, ne verrà visualizzata una sola secondo la seguente priorità assegnata:**

- 1°) Disadattamento della valvola al rubinetto idraulico del termosifone (prioritaria su tutte)
  - 2°) Pile quasi scariche della valvola
  - 3°) Assenza di ricezioni da più di 40 minuti dalla zona associata
  - 4°) Assenza di ricezioni da più di 40 minuti da un cronotermostato o termostato
  - 5°) Pile del cronotermostato o termostato associato alla valvola quasi scariche
- Nota: in modalità 1.0 in caso di esclusione delle segnalazioni luminose (vedere paragrafo 1.3) i LED di stato OPEN e CLOSE saranno spenti ad eccezione dell'anomalia "Valvola non più adattata al rubinetto del termosifone".

Priorità di visualizzazione (in presenza di più anomalie)	TIPO DI ANOMALIA	Stato della VALVOLA	SEGNALAZIONE LUMINOSA (lampeggio simultaneo dei LED ogni 5 secondi)
1°	Valvola non più adattata al rubinetto del termosifone	Bloccata	<p>Nota: in modalità 1.0 in caso di esclusione delle segnalazioni luminose (vedere paragrafo 1.3) i LED di stato OPEN e CLOSE saranno sempre attivi.</p>
2°	Pile quasi scariche della valvola	In funzione	<p>con valvola aperta</p>
3°	<b>Solo Modalità 2.0</b> Assenza di trasmissioni per più di 40 minuti dalla zona associata	In funzione	<p>doppio lampeggio</p> <p>con valvola aperta</p>
4°	Assenza di trasmissioni per più di 40 minuti dal trasmettitore	Chiusa	<p>con valvola chiusa</p>
5°	Pile del cronotermostato o termostato quasi scariche	In funzione	<p>con valvola aperta</p>

**Attenzione! In caso di segnalazione di anomalia, contattare al più presto l'installatore o l'azienda che gestisce l'impianto.**

## 1.6 - SOSTITUZIONE DELLE PILE

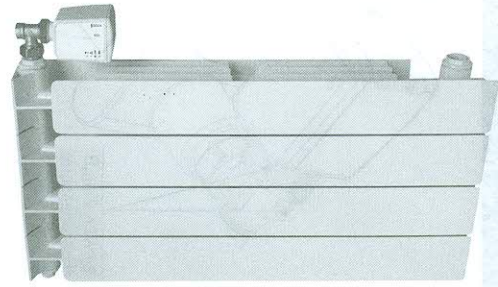
Nei sistemi integrati di termoregolazione e contabilizzazione del calore, la sostituzione delle pile deve essere effettuata **ESCLUSIVAMENTE** da personale autorizzato.

**ATTENZIONE:** dopo la segnalazione di Pile della valvola quasi scariche, quando la tensione di batteria scende ulteriormente e raggiunge un valore di sicurezza programmato in fabbrica, la valvola si pone automaticamente in chiusura e tutte le funzioni e segnalazioni vengono disabilitate (valvola spenta). La valvola rimane spenta fino alla sostituzione delle pile (la chiusura e spegnimento della valvola avvengono dopo circa 15 giorni dalla segnalazione di pile quasi scariche).

## ITALIANO

# VALVOLA ELETTRONICA PER TERMOSIFONI DOTATA DI RICEVITORE RADIO

PE - DEVTRX002 04/12



Dispositivo alimentato a pile, dotato di comando per la regolazione del rubinetto a spillo di mandata dell'acqua nei termosifoni, in impianti con sistema di termoregolazione senza fili.



Istruzioni per l'uso



PERRY ELECTRIC srl  
Via milanese, 11 - 22070 Veniano (Como) - ITALIA  
tel. +39.031.8944.1 fax +39.031.931.848  
www.perry.it

Valvola elettronica per termosifoni  
**1PEVTRX02**

Timbro gestore impianto:



Si raccomanda di leggere attentamente il presente foglio istruzioni e conservarlo per future consultazioni.  
 Il costruttore si riserva la facoltà di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie senza obbligo di preavviso.

**Pareti e armadi in materiale metallico interposti tra la valvola e il trasmettitore (termostato e/o cronotermostato) possono limitare il funzionamento dell'impianto.**  
**Questo sistema è incompatibile con prodotti radio che funzionano sulla stessa frequenza (868,35 MHz), e che utilizzano un modo di emissione permanente.**



**Le onde radio emesse dai dispositivi senza fili PDA Energy non comportano rischi per la salute delle persone.**

Secondo il tipo di impianto configurato dall'installatore la valvola potrà funzionare in modalità 1.0 oppure in modalità 2.0

**SMALTIMENTO A FINE VITA DI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI** (direttiva europea 2002/96/CE)

Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.  
 Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio: - punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire; - punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...).

Assicurarsi che il prodotto sia smaltito correttamente, evitando a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto.  
 Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.  
 Attenzione: in alcuni paesi dell'Unione il prodotto non ricade nel campo di applicazione della legge nazionale di recepimento della direttiva europea 2002/96/CE, e quindi non è in essi vigente alcun obbligo di raccolta differenziata a "fine vita".

## DISPOSITIVI ANTIMANOMISSIONE

La valvola motorizzata è dotata di accorgimenti (blocco tastiera e adattamento) e dispositivi finalizzati alla massima sicurezza di esercizio dell'impianto e ad impedire che eventuali manipolazioni da parte dell'utente, volontarie o involontarie, alterino il modo di funzionamento della valvola.

### ATTENZIONE!

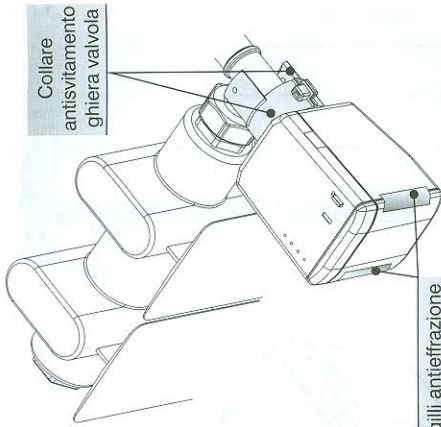
Le operazioni di assistenza al prodotto e la sostituzione delle pile **DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA PERSONALE AUTORIZZATO.**

#### Collare antisvitamento ghiera della valvola

Il collare è montato sopra la ghiera di fissaggio della valvola, avvitata al rubinetto del termosifone. I particolari plastici che compongono il collare antisvitamento, sono dotati di denti di bloccaggio inapribili che si rompono in caso di forzatura.

#### Sigilli antiefrazione (Warranty)

Le apposite etichette sono applicate tra lo sportello vano pile e il corpo della valvola.

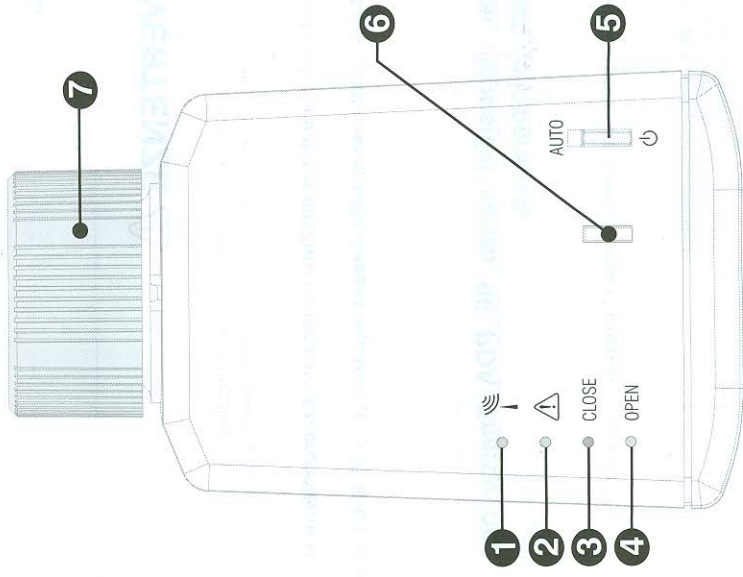


Collare antisvitamento ghiera valvola

Sigilli antiefrazione per sportello

## 1 - ISTRUZIONI UTENTE

### 1.1 - LEGENDA SEGNALAZIONI E COMANDI



Nota: le segnalazioni luminose dei LED avvengono in modo lampeggiante

#### 1 LED YMETER

Indica il livello dell'ultimo segnale radio ricevuto, oppure l'istante della trasmissione della valvola

*Nota: la segnalazione è visibile in determinate condizioni della valvola ed è ad uso esclusivo dell'installatore.*

#### 2 LED DI AVARIA O ANOMALIA

Associato ad altri LED, segnala le anomalie della valvola (es. pile scariche)

#### 3 LED CLOSE

Indica la chiusura del rubinetto del termosifone

#### 4 LED OPEN

Indica l'apertura del rubinetto del termosifone

#### SELETTORE ESCLUSIONE/ABILITAZIONE LED DI STATO OPEN e CLOSE

AUTO = abilitazione segnalazioni luminose  
 ☺ = esclusione segnalazioni luminose

#### SELETTORE PER LA CHIUSURA FORZATA DEL TERMOSIFONE

AUTO = Valvola in Normale funzionamento  
 ☺ = Valvola chiusa (esclusione del termosifone)

#### 6 DENTE DI BLOCCAGGIO sportello vano pile

(ad uso esclusivo dell'installatore)

#### 7 GHIERA FILETTATA

(30 x 1,5 mm in plastica)

## 1.2 - NORMALE FUNZIONAMENTO

Il trasmettitore (cronotermostato e/o termostato) controlla la termoregolazione e invia i comandi e i segnali di controllo alla valvola che li rende operativi.

**IMPORTANTE!** Quando il trasmettitore invia un segnale radio di apertura della valvola, l'effettiva attuazione del comando avverrà dopo circa 10 secondi. Quando il segnale radio comanda la chiusura della valvola, l'effettiva attuazione del comando dipenderà dalla temporizzazione di ritardo programmata al momento dell'installazione: 10 secondi o 5 minuti.

La sicurezza di esercizio del controllo è assicurata dall'elevata affidabilità del sistema radio.

Segnalazioni luminose in normale funzionamento	
	LED Ymeter: spento (in modalità 1.0) / breve lampeggio quando la valvola trasmette (modalità 2.0)
	LED di segnalazione di avaria o anomalia: spento
	<b>Segnalazione dello stato della valvola:</b> LED CLOSE = Indica la chiusura del rubinetto del termosifone 1 breve lampeggio ogni 5 secondi segnala lo stato di valvola chiusa. Intermittente veloce segnala valvola in chiusura.
	LED OPEN = Indica l'apertura del rubinetto del termosifone 1 breve lampeggio ogni 5 secondi segnala lo stato di valvola aperta. Intermittente veloce segnala valvola in apertura.

**Nota:** in modalità 1.0 della valvola le segnalazioni dei LED OPEN o CLOSE possono essere esclusi con il selettore (vedere paragrafo successivo)

### Trasmettitore in OFF

Nel caso il trasmettitore venga posizionato in OFF (esclusione dell'impianto), la valvola si posizionerà su "CLOSE" e non effettuerà nessuna termoregolazione.

In questo stato la valvola può eseguire l'operazione settimanale anticalcare, ricevere i segnali dal trasmettitore, mantenere tutte le segnalazioni di anomalia.

### Trasmettitore in funzionamento ESTATE

Nel caso il trasmettitore venga posizionato in modalità ESTATE la valvola verrà chiusa.

In questo stato la valvola può eseguire l'operazione settimanale anticalcare, ricevere i segnali dal trasmettitore, mantenere tutte le segnalazioni di anomalia.

## 1.3 - FUNZIONE DEL SELETTORE VALVOLA

Secondo il tipo di impianto configurato dall'installatore la valvola potrà funzionare in modalità 1.0 o in modalità 2.0

### Modalità 1.0

#### ESCLUSIONE O INSERZIONE SEGNALAZIONI LUMINOSE (LED OPEN e LED CLOSE)

con il selettore posto sulla valvola sarà possibile escludere o inserire le segnalazioni luminose dei LED OPEN e CLOSE. Escludendo le segnalazioni luminose si evitano inutili fastidi ottici, in special modo durante le ore notturne.

**IMPORTANTE:** in caso di segnalazione di anomalia "Valvola non più adattata al rubinetto del termosifone", i LED OPEN e CLOSE sono sempre attivi.

Selettore in posizione AUTO = Inserzione segnalazioni luminose LED OPEN e CLOSE

Selettore in posizione ☺ = Esclusione segnalazioni luminose LED OPEN e CLOSE

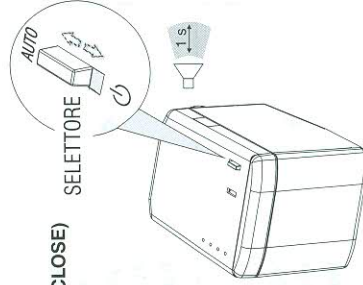
### Modalità 2.0

#### NORMALE FUNZIONAMENTO O CHIUSURA FORZATA DELLA VALVOLA

con il selettore posto sulla valvola sarà possibile cambiare lo stato della valvola da normale funzionamento a chiusura forzata (termosifone chiuso) e viceversa

Selettore in posizione AUTO = Valvola in normale funzionamento

Selettore in posizione ☺ = Valvola chiusa forzatamente (termosifone chiuso)



**Nota:** ogni cambiamento di posizione del selettore AUTO/☺ è confermato da un breve segnale acustico di 1 secondo.

## 1.4 - OPERAZIONE AUTOMATICA SETTIMANALE ANTICALCARE

Al fine di evitare dannosi depositi di calcare nel rubinetto a spillo del termosifone, che potrebbero compromettere il corretto funzionamento della valvola, nel caso di assenza di azionamento della stessa nell'arco di una settimana, viene attivato automaticamente un ciclo di chiusura e apertura della valvola.

Durante il movimento della valvola, il relativo LED (OPEN o CLOSE) lampeggia velocemente.

**IMPORTANTE:** in modalità 2.0 la chiusura forzata della valvola (termosifone chiuso) disabilita anche l'operazione settimanale anticalcare.